

МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВПРАЦЮ

MEMORANDUM OF COOPERATION

Дніпро " " 2026 р.

Dnipro " " 2026

Товариство з обмеженою відповідальністю "Нео-Еко LLC "Neo-Eco Ukraine" (hereinafter referred to as "Party 1"), Україна" (далі – Сторона 1) в особі директора Артема Sumara, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, acting on the basis of the Charter, on the one part, and та

Дніпропетровська обласна державна адміністрація The Dnipropetrovsk Regional State Administration (hereinafter (далі – Сторона 2) в особі голови Олександра Ганжі, referred to as "Party 2"), represented by Oleksandr Hanzha, Head який діє на підставі Закону України "Про місцеві of the Dnipropetrovsk Regional State Administration and Head державні адміністрації", з іншого боку, та of the Regional Military Administration, acting pursuant to the Law of Ukraine "On Local State Administrations," on the other hand, and

Криворізька міська рада в особі заступника The Kryvyi Rih City Council, represented by Oleksandr Криворізького міського голови Олександра Katrychenko, The Zelenodolsk City Council, represented by Катриченка, Зеленодольська міська рада в особі Zelenodolsk Mayor Dmytro Neveselyi; the Apostolove City Зеленодольського міського голови Дмитра Невеселого, Council, represented by Apostolove Mayor Andrii Osa; the Апостолівська міська рада в особі Апостолівського Lozuvatka Village Council of the Kryvyi Rih District, міського голови Андрія Оси, Лозуватська сільська рада represented by Acting Head of the Lozuvatka Village Council Криворізького району в особі виконуючої обов'язки Zoia Zahorodnikh; the Pavlohrad City Council, represented by Лозуватського сільського голови Зої Загородніх, Pavlohrad Mayor Anatoliy Vershina; the Kamianske City Павлоградська міська рада в особі Павлоградського Council, represented by Mayor of Kamianske Andrii Bilousov; міського голови Анатолія Вершини, Кам'янська міська the Pokrovske Settlement Council of the Synelnykivskiy District, рада в особі Кам'янського міського голови Андрія represented by Acting Chair of the Pokrovske Settlement Білоусова, Покровська селищна рада Council Tetiana Yermak; the Samar City Council, represented by Синельниківського району в особі виконуючої Mayor of Samar Serhii Rieznik, the Pereshchepyne City Council, повноваження Покровського селищного голови Тетяни represented by Mayor of Pereshchepyne Yaroslav Tsvirkun, the Єрмак, Самарівська міська рада в особі Самарівського Vilnohirs'k City Council, represented by Mayor of Vilnohirs'k міського голови Сергія Резніка, Перещепинська міська Volodymyr Vasylenko, acting pursuant to the Law of Ukraine рада в особі Перещепинського міського голови "On Local Self-Government in Ukraine," as the third party Ярослава Цвіркуна, Вільногірська міська рада в особі (hereinafter – Party 3) Володимира Вільногірського міського голови Василенка, які діють на підставі Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", з третього боку (далі – Сторона 3)

з метою реалізації проєкту "Circular Economy Hubs in with the aim of implementing the "Circular Economy Hubs in Ukraine" (Хаби циркулярної економіки в Україні), що Ukraine" project, carried out with the support of GIZ and реалізується за підтримки GIZ та партнера з розвитку development partner Neo-Eco Developpement (France), and Neo-Eco Developpement (Франція), підтверджуючи confirming their mutual interest in consolidating efforts for взаємну зацікавленість у консолідації зусиль для construction debris management, green reconstruction, and the управління будівельними відходами, зеленої відбудови sustainable development of affected communities, hereby enter та сталого розвитку постраждалих громад, укладають into this Memorandum of Cooperation and Understanding цей Меморандум про співпрацю та взаєморозуміння (hereinafter referred to as the "Memorandum") as follows: (далі – Меморандум) про таке:

1. МЕТА ТА ПРЕДМЕТ МЕМОРАНДУМУ

1. PURPOSE AND SUBJECT OF THE MEMORANDUM

Цей Меморандум визначає засади тристоронньої This Memorandum sets out the framework for trilateral співпраці Сторін з метою реалізації проєкту "Хаби cooperation among the Parties to implement the "Circular циркулярної економіки в Україні", спрямованого на Economy Hubs in Ukraine" project, which aims to introduce впровадження методів переробки будівельних відходів methods for processing construction debris in accordance with відповідно до стандартів ЄС та сталу відбудову EU standards and to promote the sustainable reconstruction of постраждалих від збройного конфлікту громад. communities affected by armed conflict.

2. СФЕРИ СПІВПРАЦІ

2. AREAS OF COOPERATION

Сторони погоджуються спільно співпрацювати для The Parties agree to cooperate in order to achieve the objectives досягнення мети Меморандуму у таких напрямках: of this Memorandum in the following areas:

реалізація спільних програм, проєктів та ініціатив у - implementation of joint programs, projects, and initiatives in сфері переробки будівельних відходів та циркулярної the field of construction debris recycling and the circular економіки; economy;

надання та отримання вихідних даних Дніпропетровська обласна державна адміністрація and receipt of baseline data for the implementation of дані управління відходів Республіки

№ 60/0/13-26 від 17.04.2026



впровадження спільних заходів, у тому числі joint measures, including indicators of construction debris generation;

забезпечення доступу до майданчиків для розміщення та роботи мобільних установок з переробки; - ensuring access to sites for the placement and operation of mobile recycling facilities;

обмін та поширення відповідних міжнародних і вітчизняних практик у галузі управління відходами; - exchanging and disseminating relevant international and domestic best practices in the field of debris management;

сприяння навчанню персоналу та підвищенню обізнаності громадськості щодо принципів циркулярної економіки. - promoting staff training and raising public awareness regarding the principles of the circular economy.

Будь-які інші спільні заходи відповідно до цього Меморандуму можуть бути погоджені Сторонами та викладені в окремих письмових документах. Any other joint activities under this Memorandum may be agreed upon by the Parties and set forth in separate written documents.

3. ОРГАНІЗАЦІЯ СПІВПРАЦІ

3.1. Стратегічними напрямками співпраці є:

3.1.1. Пошук рішень, спрямованих на сталий розвиток цільових громад через впровадження технологій переробки будівельних уламків та принципів циркулярної економіки.

3.1.2. Будь-які інші напрями, визначені у процесі роботи, в межах повноважень Сторін.

3.2. Для досягнення мети Меморандуму Сторони проводять дослідження та консультації, а також здійснюють інші кроки, спрямовані на реалізацію поставлених цілей.

3.3. Консультації здійснюються шляхом організації зустрічей, засідань, конференцій тощо, що можуть проходити як очно, так і в онлайн-форматі. Про час та місце Сторони домовляються завчасно шляхом взаємного погодження.

3.4. Під час обміну інформацією Сторона, що передає інформацію, залишається її повноправним власником. Отримана інформація може використовуватися лише з метою розширення власних знань та досвіду.

3.5. Сторони надають одна одній взаємодопомогу, у тому числі організаційну, технічну, консультаційну та методичну підтримку.

3. ORGANISATION OF COOPERATION

3.1. The strategic areas of cooperation are:

3.1.1. Identifying solutions aimed at the sustainable development of target communities through the implementation of construction debris recycling technologies and circular economy principles.

3.1.2. Any other areas identified during the course of the work, within the scope of the Parties' authority.

3.2. To achieve the objectives of this Memorandum, the Parties shall conduct research and consultations, as well as take other steps aimed at realizing the set goals.

3.3. Consultations shall be conducted through the organization of meetings, sessions, conferences, etc., which may take place either in person or online. The Parties shall agree on the time and place in advance by mutual consent.

3.4. During the exchange of information, the Party providing the information shall remain its full owner. The information received may be used solely for the purpose of expanding one's own knowledge and experience.

3.5. The Parties shall provide mutual assistance to one another, including organizational, technical, advisory, and methodological support.

4. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

4.1. Сторона 1 (ТОВ "Нео-Еко Україна") забезпечує розгортання мобільних установок з переробки, проведення навчань, розроблення бізнес-моделі, надання консультацій та пошук донорів.

4.2. Сторона 2 (Дніпропетровська ОДА) здійснює організаційне та адміністративне сприяння, забезпечує взаємодію з органами місцевого самоврядування та іншими зацікавленими сторонами.

4.3. Сторона 3 (громади) забезпечує доступ до майданчиків для розміщення установок, сприяє участі мешканців у навчаннях та надає дані щодо обсягів будівельних відходів.

4.4. Сторони визначають уповноважених контактних осіб для комунікації.

4.5. Цей Меморандум не створює додаткових фінансових зобов'язань для Сторін.

4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

4.1. Party 1 (Neo-Eco Ukraine LLC) shall ensure the deployment of mobile recycling facilities, conduct training, develop a business model, provide consulting services, and seek donors.

4.2. Party 2 (Dnipropetrovsk Regional State Administration) provides organizational and administrative support, facilitates interaction with local government bodies and other stakeholders.

4.3. Party 3 (Community) provides access to sites for the placement of facilities, facilitates residents' participation in training, and provides data on the volume of construction debris.

4.4. The Parties shall designate authorized contact persons for communication.

4.5. This Memorandum does not create additional financial obligations for the Parties.

5. ВЗАЄМНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

5.1. Сторони взаємодіють на принципах добровільності, рівноправності, взаємоповаги, відкритості, доброчесності та зобов'язуються:

- 5.1.1. Всебічно сприяти реалізації Меморандуму.
- 5.1.2. Координувати дії в межах Меморандуму, інформувати інші Сторони про здійснені та/або заплановані заходи.
- 5.1.3. Дотримуватися вимог чинного законодавства України та керуватися принципами міжнародного права.
- 5.1.4. Зберігати конфіденційність інформації, отриманої в процесі співпраці.

6. СТРОКИ

- 6.1. Цей Меморандум набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до завершення реалізації проєкту "Хаби циркулярної економіки в Україні" або до моменту, доки Сторони зацікавлені у продовженні співробітництва.
- 6.2. Сторони можуть домовитись про дострокове припинення дії Меморандуму за повної взаємної згоди та повного взаєморозуміння щодо зобов'язань, які впливають з даного Меморандуму.

7. ІНШІ УМОВИ

- 7.1. Усі питання і розбіжності, які можуть виникнути в процесі співробітництва, Сторони зобов'язуються вирішувати шляхом взаємних конструктивних переговорів з урахуванням інтересів усіх Сторін і мети цього Меморандуму, а у разі недосягнення згоди – відповідно до вимог чинного законодавства України.
- 7.2. Усі зміни і доповнення до цього Меморандуму приймаються за взаємною домовленістю Сторін, укладаються в письмовій формі і є його невід'ємною частиною.
- 7.3. У випадках, не передбачених цим Меморандумом, Сторони діють у рамках чинного законодавства України.
- 7.4. Цей Меморандум складено в дванадцяти примірниках, які мають однакову юридичну силу та зберігаються по одному в кожній зі Сторін.

5. MUTUAL OBLIGATIONS OF THE PARTIES

5.1. The Parties shall cooperate on the principles of voluntariness, equality, mutual respect, openness, and integrity, and undertake to:

- 5.1.1. Fully facilitate the implementation of the Memorandum.
- 5.1.2. Coordinate actions within the scope of the Memorandum and inform the other Parties of measures taken and/or planned.
- 5.1.3. Comply with the requirements of the current legislation of Ukraine and be guided by the principles of international law.
- 5.1.4. Maintain the confidentiality of information received in the course of cooperation.

6. TERMS

- 6.1. This Memorandum shall enter into force upon its signing by the Parties and shall remain in effect until the completion of the "Circular Economy Hubs in Ukraine" project, or until such time as the Parties remain interested in continuing their cooperation.
- 6.2. The Parties may agree to terminate this Memorandum early by mutual consent and with full mutual understanding regarding the obligations arising from this Memorandum.

7. OTHER CONDITIONS

- 7.1. The Parties undertake to resolve all issues and disputes that may arise in the course of their cooperation through mutual constructive negotiations, taking into account the interests of all Parties and the purpose of this Memorandum; if no agreement is reached, such matters shall be resolved in accordance with the requirements of the applicable laws of Ukraine.
- 7.2. All amendments and additions to this Memorandum shall be adopted by mutual agreement of the Parties, shall be made in writing, and shall constitute an integral part thereof.
- 7.3. In cases not provided for in this Memorandum, the Parties shall act in accordance with the applicable laws of Ukraine.
- 7.4. This Memorandum is executed in twelve copies, each of which has equal legal force and shall be retained by each of the Parties.

8. АДРЕСИ ТА ПІДПИСАНТИ СТОРІН:**СТОРОНА 1 ТОВ "Нео-Еко Україна"**

вул. Сім'ї Хохлових, буд. 8, літера 20г, м. Київ, Україна, 04119

Директор компанії


М.П. Артем СУМАРА

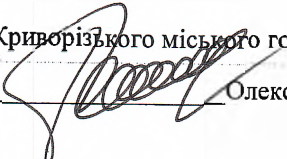
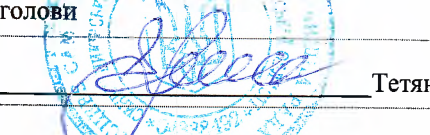
СТОРОНА 2 Дніпропетровська обласна державна адміністрація

просп. Олександра Поля, буд. 1, м. Дніпро, Україна, 49004

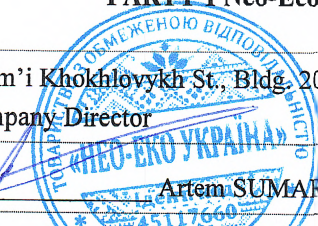
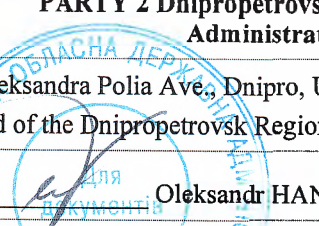
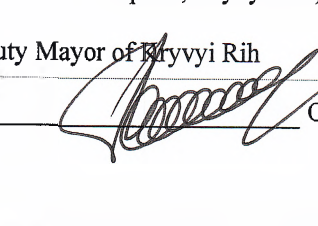
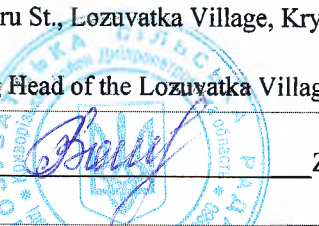
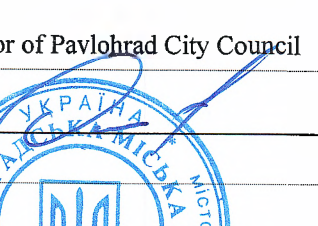
Голова Дніпропетровської обласної державної адміністрації

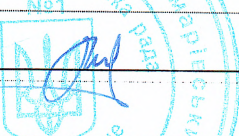

М.П. Олександр ГАНЖА

СТОРОНА 3 представники громад

1. Криворізька міська рада пл. Молодіжна, 1, м. Кривий Ріг, 50101 Заступник Криворізького міського голови  Олександр КАТРИЧЕНКО М.П.	2. Зеленодольська міська рада вул. Енергетична, 15, Криворізький район, м. Зеленодольськ, 53860 Зеленодольський міський голова  Дмитро НЕВЕСЕЛИЙ М.П.
3. Апостолівська міська рада вул. Центральна, 65, місто Апостолове, Криворізький район, 53802 Апостолівський міський голова  Андрій ОСА М.П.	4. Лозуватська сільська рада Криворізького району вул. Миру, 69, с. Лозуватка, Криворізький р-н, 53020 Виконуюча обов'язки Лозуватського сільського голови  Зоя ЗАГОРОДНІХ М.П.
5. Павлоградська міська рада вул. Соборна, 95, м. Павлоград, 51400 Павлоградський міський голова  Анатолій ВЕРШИНА М.П.	6. Кам'янська міська рада майдан Петра Калнишевського, 2, м. Кам'янське, 51931 Кам'янський міський голова  Андрій БІЛОУСОВ М.П.
7. Покровська селищна рада Синельниківського району вул. Центральна, 20, с-ще Покровське, Синельниківський р-н, 53600 Виконуюча повноваження Покровського селищного голови  Тетяна ЄРМАК М.П.	8. Самарівська міська рада вул. Гетьманська, 14, м. Самар, 51200 Самарівський міський голова  Сергій РЕЗНІК М.П.
9. Перещепинська міська рада вул. Шевченка, 43, м. Перещепине, Самарівський р-н, 51220 Перещепинський міський голова  Ярослав ЦВІРКУН М.П.	10. Вільногірська міська рада вул. Варена, 15, м. Вільногірськ, Кам'янський р-н, 51700 Вільногірський міський голова  Володимир ВАСИЛЕНКО М.П.

8. ADDRESSES AND SIGNATORIES OF THE PARTIES:

PARTY 1 Neo-Eco Ukraine LLC 8 Sim'i Khokhlovykh St., Bldg. 20g, Kyiv, Ukraine, 04119 Company Director  Artem SUMARA L.S.	PARTY 2 Dnipropetrovsk Regional State Administration 1 Oleksandra Polia Ave., Dnipro, Ukraine, 49004 Head of the Dnipropetrovsk Regional State Administration  Oleksandr HANZHA L.S.
PAGE 3 Territorial communities	
1. Kryvyi Rih City Council 1 Molodizhna Square, Kryvyi Rih, 50101 Deputy Mayor of Kryvyi Rih  Oleksandr KATRYCHENKO L.S.	2. Zelenodolsk City Council 15 Energetychna St., Kryvyi Rih District, Zelenodolsk, 53860 Mayor of Zelenodolsk  Dmytro NEVESELYI L.S.
3. Apostolove City Council 65 Tsentralna St., Apostolove, Kryvyi Rih District, 53802 Mayor of Apostolove  Andrii OSA L.S.	4. Lozuvatka Village Council, Kryvyi Rih District 69 Myru St., Lozuvatka Village, Kryvyi Rih District, 53020 Acting Head of the Lozuvatka Village Council  Zoia ZAHORODNIKH L.S.
5. Pavlohrad City Council 95 Soborna St., Pavlohrad, 51400 Mayor of Pavlohrad City Council  Anatolii VERSHYNA L.S.	6. Kamianske City Council 2 Petra Kalnyshevskogo Square, Kamianske, 51931 Mayor of Kamianske  Andrii BILOUSOV L.S.

7 Pokrovske Settlement Council	8. Samar City Council
20 Tsentralna St., Pokrovske Settlement, Synelnykivsky District, 53600 Acting Head of the Pokrovske Village Council	14 Hetmanska St., Samar, Samari District, 51200 Mayor of Samar
 Tetiana YERMAK	 Serhii RIEZNIK
_____ L.S.	_____ L.S.
9. Pereshespyne City Council	10. Vilnohirsk City Council
43 Shevchenko St., Pereshchepyne, Samarivsky District, 51220 Mayor of Pereshchepyne	15 Varena St., Vilnohirsk, Kamyanskyi District, 51700 Mayor of Vilnohirsk
 Yaroslav TSVIRKUN	 Volodymyr VASYLENKO
_____ L.S.	_____ L.S.